

Übersetzungshilfe auf Ukrainisch

Bitte füllen Sie das Kontaktformular in deutscher Sprache aus.

Deutsch	Ukrainisch
Kontaktanfrage	Контактна заявка
Ihre Sparkasse hilft Ihnen gerne: Senden Sie eine Nachricht, vereinbaren Sie einen Beratungstermin in Ihrem Beratungs-Center oder fordern Sie einen Rückruf an.	Ваша Sparkasse буде рада допомогти Вам: надішліть повідомлення, домовтеся про зустріч у своєму Консультаційному центрі або запросіть зворотний дзвінок.
Zur Vereinbarung einer Video-Beratung nehmen Sie bitte telefonisch Kontakt zu Ihrem Berater auf.	Щоб домовитися про відеоконсультацію, будь ласка, зв'яжіться з Вашим консультантом по телефону.
Ihr Anliegen	Ваш запит
Was möchten Sie tun?*	Що Ви бажаєте?
Beratungstermin vereinbaren	Призначити консультацію
Nachricht senden	Надіслати повідомлення
Rückruf anfordern	Запросити зворотний дзвінок
Sind Sie bereits Kunde?*	Ви вже є клієнтом? *:
Ja	Так
Nein	Ні
Persönliche Angaben	Особисті дані
Anrede:	Привітання:
Titel:	Звання:
Vorname*:	Ім'я*:
Name*:	Прізвище*:
Geburtsdatum:	Дата народження:
TT.MM.JJJJ	ДД.ММ.РРРР
E-Mail*:	Ел. пошта*:
Telefon *:	Телефон*:
Ihr Wunschtermin	Бажані дата і час консультації
Datum*:	Дата*:
Uhrzeit - von *:	Час - від *:
-- Bitte auswählen --	-- Будь ласка, виберіть --
Uhr	год.
Uhrzeit - bis*:	Час - до*:
-- Bitte auswählen --	-- Будь ласка, виберіть --
Uhr	год.
Beratungsort*:	Місце консультації*:
-- Bitte auswählen --	-- Будь ласка, виберіть --
Terminbestätigung	Підтвердження консультації
Wie möchten Sie Ihre Terminbestätigung erhalten?	Як би Ви хотіли отримати підтвердження консультації?
E-Mail	Ел. пошта:
Ihre Mitteilung	Ваше повідомлення
Zu welchen Themen möchten Sie beraten werden?:	За якими темами Ви хотіли б отримати консультацію?
Noch 800 Zeichen	Залишилося 800 символів
Bitte beachten Sie, dass Ihre Sparkasse Zahlungs- oder Wertpapieraufträge (z.B. Überweisungen, Lastschriften,	Просимо врахувати, що Ваша Sparkasse не може приймати платіжні доручення або доручення на цінні папери (наприклад,

Lastschiftrückgaben, Kauf- und Verkaufsaufträge) nicht per E-Mail entgegennehmen kann. Bitte nutzen Sie hierfür das Online-Banking, das TelefonBanking oder wenden sich an Ihren Berater.	перекази, прямі дебити, повернення прямих дебетів, доручення на купівлю та продаж) електронною поштою. Будь ласка, скористайтеся інтернет-банкінгом, телефонним банком або зверніться до свого консультанта.
Datenschutzhinweise	Інформація про захист даних
Ich habe die <u>Datenschutzhinweise</u> zur Kenntnis genommen.*	Я взяв до відома <u>інформацію про захист даних</u> .*
Weiter	Далі
* Pflichtfeld	* Обов'язкове поле